Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Langnau Stars	NCE
CLUB 2	Capolago Flyers	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)	Date / Datum / Date / Data	17.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	13:58	End / Ende / Fin / Fine	15:43
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB34		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	80

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216473	WHITTINGHAM Eliot	
Official scorer / Marqueur	209057	ABLER Andreas	
Referee 1 / Arbitre 1	9020	SALZER Stefan	
Referee 2 / Arbitre 2	9021	SEILER Jürgen	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Langnau Stars

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	THOMA Rebecca				214025
42	A	URBAN Daniel				215002
39	G	FELNER Julius	X	X	X	213003
	G					
45		BALZANI Luca				217238
68		BARP Anton				218707
46		BARP Roman				218708
48		LANGENEGGER Til				218710
58		BOPP Simon				218709
25		SIEBER Moris				217239
21		THOMA Lars				214024
64		WHITTINGHAM Jules				216948
6		WOLFENSBERGER Liam				214150
51		HOGARTH David				218312
57		ZOLLINGER Finn				218314
8		KALLA Oliver				218313

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: BUTZ Christoph — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 214381

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:28	68	8	1				
04:51	58	42	2				
24:59	42		3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:36	6	2	16:36	A
59:10	45	2	60:00	A
TOTAL			4 min	

2 Capolago Flyers

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
35	C	SGARZI Noemi				216601
88	A	BRAGA Davide				216604
30	G	CANONICA Tristan	X	X	X	216822
	G					
16		LIVI Alessandro				215229
22		POLI Nicolo				213311
98		VERONESI Filippo				216835
87		BIANCHI Giovanni				217204
96		ORTELLI Giovanni				214229
7		SASSELA Ethan				216058
99		CRIVELLI Gabriel				213276
69		MAFFIA Sergio				214233
19		ROSSIELLO Gabriele				216052
68		BACCIARINI Giona				217274
18		PRADA Nicolo				216433

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: FONTANA Michele — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 98238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:14	16		1				
11:52	96		2				
16:36	99	98	3				
18:33	99	88	4				
19:07	99	98	5				
31:57	99	96	6				
37:19	98	99	7				
42:27	99	35	8				
49:46	99		9				
54:52	99		10				
57:14	99	35	11				
59:40	96	99	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
21:40	98	2	23:40	G1
25:39	22	2	27:39	J1
31:37	16	2	33:37	H
59:10	16	2	60:00	B2
TOTAL			8 min	